**Исследовательская работа по теме:**

***«Англицизмы в современном русском языке»***

*** Подготовила проект:Курахмаева Загидат***

***Руководитель:Мухидинова А.Г.***

***Введение***

Русский язык всегда был открыт для пополнения лексики из иноязычных источников. Заимствования из древних языков (греческого, латинского), тюркизмы, галлицизмы, слова из голландского, немецкого, английского, украинизмы и другие осваивались русским языком в разные исторические эпохи, не нанося ущерба его национальной самобытности, а лишь обогащая его и расширяя его пределы. Однако слишком большой приток иноязычных слов в наш язык в определенные периоды всегда вызывал тревогу у деятелей русской культуры, и в первую очередь у писателей, которые предостерегали против бездумного засорения родного языка. С призывами остановить поток англоязычных заимствований в русский язык выступают и современные литераторы, журналисты. Лингвисты, указывая на необычную активность «звонкого иноязычия» в современной России.

В настоящее время для лингвистики характерен период активизации русско-английских языковых контактов, и тому есть веские причины. «Латынью XXI века» по праву называют английский язык: около всех заимствований в русском языке конца XX века – начала XXI приходится на англо-американизмы.

Полезны или вредны иноязычные заимствования в национальном языке? Без сомнения, ясно: заимствования неизбежны, как неизбежно общение народов и стран. Но неизбежность проникновения заимствований в национальные языки не означает, что любые заимствования должны приветствоваться обществом и литературой.

Защитить русский язык от «засорения» его иноязычными словами призван закон «О русском языке как государственном Российской Федерации». Согласно положению пункта 3статьи 20 законопроекта «в целях защиты русского языка от неоправданного заимствования иноязычных слов, терминов и выражений, засоряющих русскую речь, используются соответствующие им слова, термины и выражения русского языка».

***Предметом работы является исследование заимствований англицизмов в современном русском языке последних десятилетий.***

***Объектом исследования послужили лексические единицы английского происхождения и их производные.***

***Целью работы является анализ специфики функционирования англицизмов в речи русскоязычного населения.***

***Задачи:***

***1. Проследить процесс заимствования русским языком англицизмов на протяжении истории.***

***2. Определить причины заимствования английских элементов в русском языке.***

***3. Проанализировать теоретические материалы, связанные с заимствованиями.***

***4. Классифицировать часто встречающиеся англицизмы по сферам употребления.***

***5. Выяснить отношение населения к исследуемому явлению***

***Понятие англицизмов.***

***Англицизм - это слово или оборот речи в каком-нибудь языке, заимствованные из английского языка или созданные по образцу английского слова или выражения.***

***Причины заимствований.***

***Англицизмы в конце XX в. проникли в русский язык стремительно и в больших количествах.***

***Каковы же причины такого огромного потока англицизмов в русской речи?***

***1) Появление новой терминологии (язык компьютера, экономика, финансы, интернет): в связи с быстрым развитием и распространением информационных технологий в обиходной жизни появилось много новых предметов, которые требуют названия: e-mail, интернет, ноутбук, диск, байт, сайт. Таким образом, в язык хлынуло огромное количество англицизмов, так как нам проще использовать уже имеющиеся слова другого языка, чем изобретать новые.***

***2) Отсутствие соответствующего понятия. В словарь делового человека 90-х годов прочно вошли такие англицизмы, как классификатор, ноутбук и его новые разновидности: аудиобук и пауэрбук; органайзер, пейджер, таймер, плоттер, сканер, тюнер и др.***

***3) Отсутствие соответствующего наименования. Около 15% новейших англицизмов заимствуются в связи с отсутствием соответствующего наименования в языке-рецепторе: топ-модель, виртуальный, инвестор, спонсор, спрей. Заимствования в силу некоторых причин (легче произносятся, короче, прозрачнее по своей этимологии, конкретнее по семантике) вытеснили ранее освоенные или исконно русские языковые единицы, например, прайс-лист (вместо прейскурант), имидж (вместо образ). В последнем случае точнее говорить не о вытеснении, а о перераспределении смысловых ролей: в одних ситуациях уместно употребление только англицизма (имидж работника, имидж нашего банка), в других (и этих ситуаций пока больше) – образ (зверя / царя / учителя и др.).***

***4) Дань моде: знание английского языка считается в высшей степени престижным. И зачастую люди, используя англицизмы, хотят тем самым выглядеть модно: презентация, рейтинг, ток-шоу.***

***5) Экспрессивность новизны: многие фирмы и компании в качестве названия используют англицизмы, чтобы привлечь внимание новизной звучания.***

***Этапы заимствований.***

***1) На начальной стадии иноязычные элементы выделяются лишь как регулярно повторяющиеся отрезки в ряде слов. Например, русским языком в последнее время заимствуется большой поток английских слов с суффиксом -инг- (маркетинг, кинднэппинг, холдинг, кастинг, боулинг, лизинг и т.д.). Однако, на русской почве этот отрезок еще не сформировался как полноценный суффикс.***

***2) На втором этапе иноязычный структурный элемент уже начинает формироваться как самостоятельная морфема в русском языке, так как слова, включающие данный компонент, уже четко осознаются в языке с точки зрения их состава, структуры. Они еще не получили широкого распространения в русском языке, но тем не менее уже сформировалось их словообразовательное значение, выделяется и четко осознается в русском языке производящая база.***

***3) Третий этап характеризуется дальнейшим функционированием иноязычной морфемы в русском языке.***

***4) Четвертая ступень освоения иноязычных структурных элементов характеризуется определенной словообразовательной активностью иноязычных морфем в русском языке, когда становятся возможными единичные образования на почве русского языка с участием русских производящих основ.***

***5) На пятой стадии иноязычный структурный элемент уже прочно завоевывает свои позиции в системе русского языка. Это можно сказать, например, о приставке супер- (суперэффективный, суперэластичный, супернегативный, суперрепортаж, супераншлаг, суперкомпьютер - суперновый, супермощный, супержвачка, супермама, супербомба, суперличность, супергерой).***

***6) На шестом этапе морфемы иноязычного происхождения начинают развивать свою словообразующую активность, становиться все более продуктивными, притягивая к себе все большее число основ для образования новых слов, в том числе и на русской почве, тем самым расширяя свое значение и развивая многозначность. Например, суффикс -ист- прочно утвердился в русском языке, поскольку является чрезвычайно продуктивной словообразовательной единицей (журналист, металлист, очеркист, танкист и т.д.)***

***7) В результате иноязычные слова окончательно ассимилируются в русском языке и приобретают все большее распространение в различных речевых сферах, в первую очередь в языке масс-медиа.***

***Способы образования англицизмов.***

***Можно выделить следующие группы иностранных заимствований:***

***1. Прямые заимствования. Слово встречается в русском языке приблизительно в том же виде и в том же значении, что и в языке-оригинале. Это такие слова, как уик-энд – выходные, мани – деньги, фэйс – лицо, оффтопик – болтовня.***

***2. Гибриды. Данные слова образованы присоединением к иностранному корню русского суффикса, приставки и окончания. В этом случае часто несколько изменяется значение иностранного слова-источника, например: бузить (busy – занятый, суетливый, беспокойный), гамать (game – играть).***

***3. Калька. Слова иноязычного происхождения, употребляемые с сохранением их фонетического и графического облика. Это такие слова, как меню, диск, вирус. Полукалька – слова, которые при грамматическом освоении подчиняются правилам русской грамматики.***

***4. Экзотизмы. Слова, которые характеризуют специфические национальные обычаи других народов и употребляются при описании нерусской действительности. Отличительной особенностью данных слов является то, что они не имеют русских синонимов. Например: чипсы (chips), хот-дог (hot-dog), чизбургер (cheeseburger), сандвич.***

***5. Иноязычные вкрапления. Данные слова обычно имеют лексические эквиваленты, но стилистически от них отличаются и закрепляются в той или иной сфере общения как выразительное средство, придающее речи особую экспрессию. Например: о'кей (ОК); вау (Wow); лол (Lol) – очень популярны в наши дни.***

***6. Композиты. Слова, состоящие из двух английских слов, например: секонд-хенд – магазин, торгующий одеждой, бывшей в употреблении; видео-салон – комната для просмотра фильмов.***

***Сферы заимствований.***

***Проанализировав часто встречающиеся англицизмы и их источники, я попыталась сгруппировать их по нескольким основным сферам их употребления:***

***Бизнес, экономика и финансы:*** ***бартер, брокер, ваучер, дилер, инвестор и т.д.*** ***Все экономические и финансовые термины – результат влияния на нашу экономику распространенных на Западе методов и механизмов экономического и финансового управления. Вместе с новыми понятиями к нам пришли новые слова и термины. Можно ли заменить их русскими соответствиями и назвать, скажем, бартер – обменом, брокера – посредником, инвестора – вкладчиком?***

***Политика***

***В группе «Политика» представлены англицизмы, обозначающие названия новых политических явлений и структур (праймериз, спичрайтер и т. п.). Как правило, в сфере политической лексики главным образом заимствуются существительные. Свидетельством того, что англицизм закрепился в лексической системе русского язы-***

***Ка***

***Спорт***

***Понятийная область «Физкультура и спорт» (12,5 %) включает слова, называющие новые виды спорта (банжди-джампинг, бобслей, дайвинг, джоггинг), спортивные термины (аут, брейк-поинт, офсайд), спортивное оборудование (сноуборд, снитч), а также сленговые слова (геймер, фан), названия видов спорта: бейсбол, гольф, сёрфинг, сноубординг; спортивная терминология: фол, нокаут.***

***Информационные технологии***

***Можно смело утверждать: сегодня в жизнь практически каждого россиянина вошли компьютер и Интернет. Сейчас практически все школьники работают с компьютером, погружающим их в океан самой разнообразной информации интернета. Уже в середине прошлого века, после появления ЭВМ, в русском компьютерном языке появилось много заимствований***

***Средства массовой информации***

***Пролистывая газеты или смотря телевизор, любой человек неизбежно сталкивается с множеством слов английского происхождении. Как правило, все эти слова, встречающиеся на страницах газет и журналов, можно разделить на три группы:***

***1. Слова, которые имеют синонимы в русском языке и часто непонятны людям, например: мониторинг – синоним « наблюдение». Употребление этих слов во многих случаях не является необходимым и часто лишь затрудняет восприятие и понимание текста.***

***2. Слова, обычно не имеющие синонимов в русском языке. Они давно прижились, всем понятны, и многие люди даже не задумываются над тем, что эти слова пришли к нам из английского языка, например: спортсмен, футбол, проблема.***

***3. Слова, напечатанные в газетах на английском языке, английскими буквами. Эти слова тем более непонятны большинству людей, например: Non – stop.***

***Бытовая сфера***

***Новые заимствования-англицизмы, относящиеся к группам «Еда» и «Напитки», представлены в современной прессе сравнительно небольшим количеством слов (барбекю, бизнес-ланч, топинг, курица-гриль; ice-латте, ice-tea, фреш, лайт). К данной понятийной области относятся и такие заимствования, относящиеся к группе «Кухня», как кулер, фритюр, кофе-машин (кофе-машина), кофе-мейкер, джиггер, риммеры, стрейнер, роллер-гриль, питчер, фризер, холдер***

***. Понятийная область «Жилище, дом» (2 %). Англицизмы данной области выполняют номинативную функцию, называя местонахождение жилья, элементы структуры жилья, системы вентиляции, мебель и предметы интерьера (билдинг, таунхауз, пентхауз, хай-тек, чил-аут, сплит-система, роллы, king size). Область представлена сравнительно небольшим количеством англицизмов. «Одежда» (2 %) и «Индустрия красоты» представлены в наименьшей степени: дресс-код, конверсы, лэйбл, милитари, принты, стринги, топ, топлес, тренч, фэшн, андерграунд, модельный бизнес, имидж, лифтинг, пилинг, пирсинг, плеймент, скраб, стилист, тоник.***

***Англицизмы в речи подростков.***

***Иноязычные слова являются одним из важнейших источников формирования языка молодежи, в частности молодежного сленга. Как и в большинстве стран мира, США в сознании россиян, особенно молодежи, все больше становится центром, излучающим привлекательно технические новшества, образцы общественного порядка и экономического процветания, стандарты жизненного уровня, эстетические представления, эталоны культуры, вкусы, манеры поведения и общения. Увлечение англицизмами стало своеобразной модой, оно обусловлено созданными в молодежном обществе стереотипами, идеалами. Добавляя в свою речь английские заимствования, молодые люди определенным образом приобщаются к американской культуре, стилю жизни.***

***Наблюдаются и социальные различия в отношении к английской терминологии, особенно новой. Люди старшего поколения, в среднем, менее терпимы к чужой лексике, чем молодежь; с повышением уровня образования освоение заимствований происходит легче. Англицизмы, употребляемые молодежью, аттестуют ее в определенных кругах более высоко, подчеркивают уровень информированности, ее превосходство над остальными. Иностранные слова в речи молодых могут играть роль своеобразных цитат: термин, принадлежащий какой-либо социальной сфере, может цитироваться, сознательно обыгрываться, искажаться. Именно в этой группе имеет место русское или просто неправильное прочтение английского слова. Порой ошибка становится привлекательной до того, что овладевает массами. Принято считать, что слова: клевый, перенсы – образованы от английской основы: клевый от clever – умный; перенсы от parents – родители. Речь молодых легко вбирает в себя английские единицы, например: шузы от shoes – туфли; супермен от superman – сверхчеловек; хаер от hair – волосы.***

***С появлением социальных сетей также возникла определенная группа слов, которую употребляют пользователи, особенно подростки, при общении в сетях. Мною была проанализирована лексика, употребляемая в социальной сети «В Контакте». Это, в первую очередь, такие слова, как ok, hi, yes, like, no, thanks, sorry, связанные с социальной сферой.***

***Анализ результатов проведенного исследования:***

***Мною был также проведен опрос учащихся 9 и 10-х классов школы (61 человек), изучающих английский язык. Им предлагалось ответить на следующие вопросы:***

***1. Используете ли вы в своей речи английские слова?***

***2. В каких сферах вы их чаще всего используете?***

***3. Какие английские слова являются наиболее употребительными в вашей речи?***

***4. Всегда ли вы понимаете значение употребляемых английских слов?***

***5. Объясните значение широко употребляемых английских слов из различных областей (политика, коммуникации, бытовая сфера, молодежный слэнг, компьютерные технологии): саммит, роуминг, чизбургер, драйв, браузер.***

***6. В каких сферах вам чаще всего встречаются английские слова?***

***7. Как вы относитесь к употреблению английских слов в речи?***

***8. Всегда ли использование таких слов оправдано?***

***9. Испытываете ли вы сложности в изучении английского языка?***

***100% учащихся употребляют в своей речи английские слова. Это связано, прежде всего, с тем, что часто английское слово является более лаконичным, чем русское или фраза.***

***81% учащихся отметили, что употребляют английские слова, связанные с бытовой сферой. В повседневном общении с друзьями. 19% указали, что используют англицизмы при общении в социальных сетях. Речь идет о заимствованиях, которые не подвергались изменениям в русском языке.***

***Наиболее употребительными словами являются слова, выражающие согласие или утверждение (Ok-43%, (yes-12%), приветствие (hi-18%), выражение предпочтений или эмоций (like-10%), отрицание (no-7%), благодарности и извинения (thanks, sorry - по 5%). Все эти слова связаны с повседневным дружеским общением.***

***Только 16% учащихся указали, что всегда точно знают значение употребляемых англицизмов, 84% ответили отрицательно.***

***Наиболее понятными для старшеклассников являются англицизмы, связанные с бытовой сферой (еда) и сферой компьютерных технологий. Менее половины учащихся смогли дать хотя бы примерное толкование слов, связанных с коммуникациями и политикой. Наибольшее затруднение вызвало слово «драйв»,часто употребляемое в молодежном слэнге. Драйв-это показатель осознания личностью ЦЕЛИ, т. е. наличие стремления, методов и средств для получения результатов деятельности по совершествованию системы. Например: Одной стабильностью развиваться нельзя, должен быть ДРАЙВ. Из интервью Д. А. Медведева ТВ. Еще одно толкование - неуловимое и необъяснимое свойство, отличающее хорошее кино, игру или книгу от заурядного. Например: Вот возьмём "Национальное сокровище" - вроде не самый глупый сюжет, актёры хорошие, а смотреть скучновато. Драйва нет.***

***В слэнге слово «драйв» означает «кураж». Состояние, вызывающее выброс адреналина.***

***Среди областей, в которых старшеклассникам встречаются английские слова, лидирует Интернет и общение в социальных сетях (37%). Затем следуют музыка (песни на английском языке) и повседневное общение (по 18%), телевидение и СМИ (16%) и реклама (11%).***

***Большая часть подростков (67%) положительно относится к употреблению английских слов, 22% это безразлично, и лишь 11% относятся отрицательно.***

***Оправданность использования англицизмов признали только 22%. 78% учащихся среди причин неоправданного использования англицизмов назвали следующие:***

***• В некоторых ситуациях использование английских слов неуместно.***

***• В русском языке есть слова с аналогичным смыслом.***

***• Многие иностранные слова непонятны людям.***

***Более половины учащихся (62%) отметили, что испытывают сложности в изучении английского языка, что прямым образом влияет на понимание англицизмов, встречающихся в речи.***

***Выводы по исследованию***

***По результатам данного исследования можно сделать вывод, что англицизмы всегда присутствуют в речи подростков, часто заменяя русское слово или фразу более лаконичным английским словом. Подростки в основном положительно относятся к использованию англицизмов в русском языке, хотя часто не понимают их значение, что в большинстве случаев объясняется недостаточным знанием английского языка или ограниченным кругозором и недостаточной начитанностью. Несмотря на положительное отношение к использованию англицизмов, большинство старшеклассников осознают, что английские слова употребляются не всегда оправданно и ясно видят причины такого неоправданного использования.***

***Рекомендации***

***Проанализировав результаты исследования, считаю уместным дать следующие рекомендации по использованию англицизмов в русской речи:***

***• Рекомендуется употреблять заимствования, хорошо освоенные языком. Перегруженность текста заимствованными словами затрудняет его восприятие, становится препятствие для понимания его смысла.***

***• Не следует употреблять заимствованные слова, если у них есть русские эквиваленты, точно передающие то же значение. Например, издательство оговаривает с автором эксклюзивное право на публикацию рукописи (яснее и проще - исключительное право); договаривающиеся стороны наконец достигли консенсуса (а точнее - согласия, единодушия) по всем вопросам и т.д.***

***• Прежде чем употреблять заимствованное слово, следует узнать его точное значение в словаре, так как с употреблением заимствованных слов может быть связана речевая избыточность, когда рядом с заимствованным словом используется русское, очень близкое по смыслу, а иногда и дублирующее его значение. Например: Студенты-вечерники ограничены лимитом времени.***

***Заключение***

***Благодаря данному исследованию я пришла к выводу, что процесс заимствования из английского языка в русский усиливается в настоящее время, поскольку английский язык является основой многих профессиональных языков, широко используется в молодёжном сленге. С одной стороны, этот процесс неизбежен, но с другой, должна сохраняться культурная основа языка. Поэтому я полагаю, что англицизмы должны соответствовать следующим требованиям: любое заимствование должно быть необходимо, без него нельзя обойтись в русском языке; иноязычное слово должно употребляться правильно и точно в том значении, которое оно имеет в языковом источнике; оно должно быть понятно тем, кто его употребляет.***

***Компьютерных технологий: веб-дизайнер, браузер, джойстик, винчестер, сайт, онлайн, имэйл.***

***СМИ: экшн, фейс-контроль, роуминг, рейтинг, пиар.***

***Моды: имидж, шопинг, мейк-ап, гламур, креатив, кастинг, фешен, лифтинг-крем, респект.***

***Спорта: байкер, боулинг, шейпинг, скейтборд, дайвинг, виндсерфинг, бодибилдер.***

***Искусства: боди-арт, блокбастер, клипмейкер, бестселлер, триллер, перформанс, фэнтези, вестерн.***

***Экономики и торговли: бартер, бизнес, холдинг, маркетинг, менеджмент, ваучер, прайс-лист.***

***Разговорной речи: тинэйджер, бой-френд, лузер, уикенд, баксы.***

***Политики: импичмент, спикер, брифинг, саммит, спичрайтер.***

***Литература***

***1. Аюпова Л.Л. Лексико-семантическое освоение некоторых заимствованных слов в русском языке. Исследования по семантике. Уфа, 1992.***

***2. Белоусов В. Н. Об освоении заимствованной лексики// Русская речь.-2004.-№4***

***3. Белошапкова В.А. Современный русский язык. М.,1999.***

***4. Бельчиков Ю.А. Что было выражено словом, то было и в жизни// Русская речь.-1993.-№3***

***5. Блумфилд Л. Язык. М.,1998.***

***6. Бодуэн де Куртене И. А. Языкознание. М,1980.***

***7. Брейтер М.А. Англицизмы в русском языке: история и перспективы. Владивосток, 1999.***

***8. Вайнрах У. Языковые контакты. М., 1972.***

***9. Винокур Г.О. Заметки по русскому словообразованию. М., 1996.***

***10. Голуб И.Б., Розенталь Д.Э. Книга о хорошей речи. М,, 1997.***

***11. Григоренко О.В. Современные наименования лиц по роду занятий//Русский язык в школе.-2005.-№4***

***12. Дьяков А.И. Причины интенсивного заимствования англицизмов в русском языке. Новосибирск,2003.***

***13. Караулов Ю.Н. О состоянии русского языка современности. М., 1991.***

***14. Крысин Л.П. Иноязычное слово в контексте современной общественной жизни// Русистика.-1992.-№2.***

***15. Крысин Л.П. Лишние слова?// Русский язык в школе и дом.-2005.-№2***

***16. Крысин Л.П. Иноязычные слова в современной жизни.-1996.-№4***

***17. Крысин Л.П. Иноязычные слова в современном русском языке. - М., 1968.***

***18. Лингвистический энциклопедический словарь. М.,2002.***

***19. Новиков Н.В. Звонкое иноязычие// Русская речь – 1992.-№4.***

***20. Толковый словарь русского языка начала XXIвека. // Под редакцией Г.Н.Скляревской. М,, 2007.***

МКОУ «Чиркейский многопрофильный лицей им.А.Омарова»

***Исследовательский проект на тему:***

***«Поэзия мудрости Омара Хайяма»***

****

**Составила проект:Чарчуева Зухра**

**Руководитель: Мухидинова А.Г**

***Введение***

***Тема исследования*:**  Поэзия мудрости Омара Хайяма.

***Объект исследования*:** литература (рубайат) Омара Хайяма.

***Предмет исследования*:** основные мотивы творчества Хайяма

**Цель исследования:**

* проанализировать четверостишия О. Хайяма;
* постичь глубины смыслов рубайат.

**Задачи исследования:**

* изучить литературу по теме исследования;
* проанализировать классифицировать четверостишия известного классика
* по основным темам и мотивам;
* доказать, что рубайат Омара Хайяма прошли проверку временем и
* являются актуальными сейчас, в самое кровавое столетие земной истории;
* каждое рубаи –поэзия мудрости, способное пробудить в людях добрые чувства;

**Методы исследования:**классификации, анализ, сопоставление,

количественный, компонентный анализы, наблюдение, описание.

**Актуальность исследования: Рубаи Омара Хайям—философско-лиричес-**

**кие четверостишия — известны не только на родине автора, но и во**

**всем мире. Выдающийся ученый, он сумел перенести обширные и глубо-**

**кие знания во многих областях науки в свою поэзию. Вполне естествен-**

**но, что как ученого и поэта Омара Хайяма интересовал вопрос: что же**

**из себя представляет человек и его жизнь?**

******

**Омар Хайям-особое имя в истории человека.**

Особая ступень этой истории. Не той истории,которую излагают по годам,столетиям,эпохам и периодам.Омар Хайям-особая ступень в истории человека как явления. Ступень последняя, дальше которой не только никто не шагнул и не заглянул,но дальше которой и невозможно шагнуть и заглянуть.

Родился в Нишапуре 18 мая 1048 года. Этот город был местом, куда на ярмарку съезжались многие люди из различных районов Ирана и даже из соседних стран. Кроме того, Нишапур считается одним из главных культурных центров того времени в Иране. В городе с 11 века действовали медресе - школы высшего и среднего типа. В одной из них учился и Омар Хайям. Биография Омара Хайяма в детские и юношеские годы отмечена тем, что он жил в Нишапуре. Не сохранилось сведений о его семье. Прозвище Хайям, как известно, означает "палаточный мастер", "палаточник". Это позволяет исследователям сделать предположение о том, что отец его являлся представителем ремесленных кругов. Семья, во всяком случае, располагала средствами, достаточными для того, чтобы предоставить своему сыну приличное образование. Обучением отмечена дальнейшая его биография. Омар Хайям сначала постигал науки в Нишапурском медресе, который в то время был известен как аристократическое учебное заведение, которое готовило для государственной службы крупных чиновников. После этого Омар продолжил образование в Самарканде и Балхе. Он владел множеством естественных и точных наук: геометрией, математикой, астрономией, физикой. Также Омар специально изучал историю, корановедение, теософию, философию и комплекс филологических дисциплин, который входил в понятие образованности в то время. Он знал арабскую литературу, владел в совершенстве арабским языком, а также знал основы стихосложения. Омар был искусен во врачевании и астрологии, а также изучал теорию музыки. Хайям великолепно знал наизусть Коран, мог истолковать любой аят. Наибольшую известность у потомков заслужил Омар Хайям своей оригинальной поэзией. Цитаты Омара Хайяма о жизни, о мудрости и о любви представлены четверостишьями – афоризмами (рубаи). Они несут глубокий философский смысл о том самом ценном, что есть у человека, – его жизни. Изречения Хайяма остаются актуальными уже много веков, поскольку при каждом новом прочтении создают почву для нового переосмысления действительности. Цитаты Омара Хайяма о жизни Поэт призывает наполнять каждый день «весельем» и «радостью», проводить его в кругу друзей и подруг, в работе и отдыхе находить удовлетворение, поскольку бытие временно. Высказывания Хайяма о жизни жизнеутверждающие, жизнелюбивые: «Если можешь, хоть миг поживи без забот», «От жизни бери все…». Словом, любить и наслаждаться каждым мгновеньем, стремиться к совершенству, пока жизнь не прошла «как меж пальцев песок», учит Омар Хайям. Мудрости жизни (цитаты) не подаются автором как единственно правильные. Читателю всегда оставляет свободу для размышления Омар Хайям. Цитаты о жизни короткие, но каждая из них - это маленькая законченная поэма, в которой добро побеждает зло. Быстротечность жизни, неотвратимость смерти, предначертанность судьбы еще сильнее вызывают желание жить. Никто не может отсрочить собственную смерть, жизнь человека во власти Всевышнего, поскольку никакие вещи не могут быть вечными, «плакать» об этом не стоит.

Он сумел понять жизнь и мир.И заключить жизнь и мир в четыре

строки ,поражающие всех мудростью поэзии и поэзией мудрости.

***Исследовательская часть***

Данное исследование следует начать с определения понятия рубаи. В кратком словаре литературоведческих терминов под редакцией Л.И. Тимофеева мы находим следующее толкование: *рубаи* (араб., мн. число рубайат) – одна из самых распространенных форм лирической поэзии народов Востока. Четверостишие, как правило, философского содержания, в котором рифмуются первая, вторая и четвертая строки, а третья остается без рифмы. Впервые появился в персидской поэзии в IXвеке.

Его четверостишия - рубай - пробились, как родники, из глубин народного творчества. Каждое четверостишие Хайяма - это маленькая поэма. Хайям выгранил форму четверостишия, как драгоценный камень, утвердил внутренние законы рубай, и в этой области нет ему равных.

В одном четверостишии он говорит:

***Тайны мира, что я заключил в сокровенной тетради,***

***От людей утаил я, своей безопасности ради.***

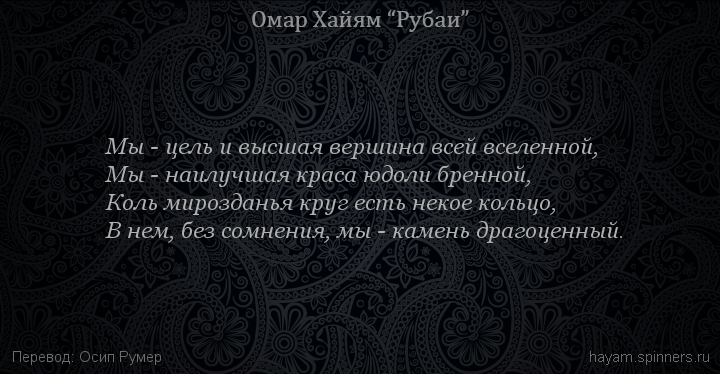
Эта сокровенная тетрадь Хайяма приоткрывается нам в его великолепных четверостишиях, где он, с необыкновенной силой, глубоко и полно высказывает то, чего не мог сказать в своих научных трудах из-за суровых условий своего времени, из-за тяготевшего над ним гнёта религии. Как язвительно издевается он в своих стихах над показной святостью, над установлениями шариата, которые он считает бессмысленными, над всем, - что гнетет и давит душу живую.

Лев Толстой говорил, что художественное произведение нельзя передавать другими словами, оно должно само рассказывать о себе. Творчество Хайяма - одна из величайших вершин мировой поэзии - говорит само за себя. Все более приближается к нам и проясняется сквозь редеющий туман столетних разнотолков огромный, сверкающий мир поэзии и высокой мысли Омара Хайяма.

Я считаю, что ведущей темой лирики О. Хайяма можно назвать ***тему прославле***

***ния человека*.** Взгляд его на человека удивителен. Поэт смотрел на него как бы

с космических высот и восхищался им, и славил его. Человек-царь природы.



В творчестве О. Хайяма нашла отражение **тема смысла человечес**

**кого существования.** Жизнь человека бессмысленна, он всегда добыча

тьмы, страстей и плена смерти.

***Откуда мы пришли? Куда свой путь вершим? В чем нашей жизни смысл?***

***Он нам непостижим.***

***Как много чистых душ под колесом лазурным***

***Сгорает в пепел, в прах, а где, скажите, дым?***

***Приход нам и уход загадочный, - их цели***

***Все мудрецы земли осмыслить не сумели.***

***Где круга этого начала, где конец,***

***Откуда мы пришли, куда уйдем отселе?***

Именно так начинаются многие сборники рубайат Омара Хайяма. В них

смысл бренности и вечности в постоянном диалоге с самим собой и Бо

гом. Конечность земного бытия очевидна для Омара Хайяма: «Смерть ждет

нас впереди…». Но она не определена во времени. Это тайна: «Сколько

жить мне осталось – неведомо мне»; «...совершай предначертанный круг!».

Очевидность хода и невозвращения в прежнем облике

воспринимается Хайямом философски в космогоническом

контексте, а не в религиозно понимании загробной жизни, когда

***«рай сулят на свете том»* и говорят: *«… за гробом ты найдешь вино и***

***сладкий мед…».***

Хайям утверждает:

*« …****в черную глину превращает людей небосвод голубой»;***

***«Из праха мы пришли, нас ветер унесет».* И еще:**

***« Но того, что сосуд, сотворенный из праха,***

***Прахом станет – оспаривать не берись».***



***Мир я сравнил бы с шахматной доской:***

***То день, то ночь. А пешки? – Мы с тобой.***

***Подвигают, притиснут, - и погибли;***

***И в темный ящик сунут на покой.***

**Тема страха смерти, личности во враждебном и несправедливом мире -**

ключевая в творчестве Хайяма. Он стремится извлечь человека от самой губительной эмоции: от страха смерти. А какова же стратегия и тактика Хайяма для избавления от власти небес, для направления человечества к будущему счастью? Его рецепт до гениального прост и звучит чуть ли не из четверостишия в четверостишие: « Будь весел, - говорит Хайям, - ибо мир непостоянен. Будь весел и жизнь на ветер не пускай. Не растрать впустую своего мгновения».

***Жизнь мгновенна, даже время существования Вселенной – миг.***

***Не упусти доставшегося тебе мига.***

Омар Хайям воспевает радость бытия восторженно – агрессивно, постоянно напоминая, что человек живет на Земле здесь и сейчас, а не там и потом.

***Сад цветущий, подруга и чаша с вином –***

***Вот мой рай! Не хочу очутиться в ином.***

***Да никто и не ведал небесного рая!***

***Так что будем пока утешаться в земном.***

***От сомнения до веры – мгновенье одно,***

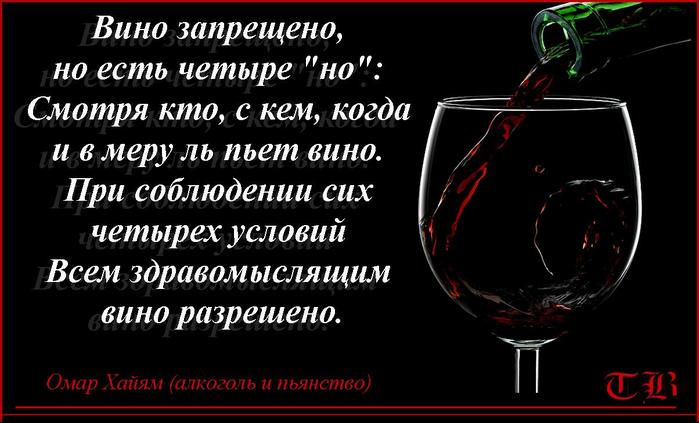
***От любви до измены – мгновение одно.***

***Посвяти это краткое время веселью,***

***Ибо жизни размеры - мгновение одно.***

Бунтарски выглядит в поэзии Хайяма и его вызывающе подчеркнутое прославление вина. Вино запрещено Кораном, и тем не менее чуть ли не каждое четверостишие поэта посвящено ***вину и сладости опьянения.***

В творчестве О. Хайяма своеобразно раскрывается эта тема.





Хайям, столь много сказавший о кувшине, чаше и вине, не был ни пьяницей, ни гулякой. Великому мудрецу, ученому, трудившемуся весь свой долгий век до последнего часа, едва ли могло прийти в голову предаваться разгулу.

***Я вином отмечаю свой юный расцвет,***

***Без вина ни блаженства, ни радости нет.***

***В этой чаше смешались и сладость, и горечь –***

***Мед надежд и отрава изменчивых лет.***

**Мотив целенаправленной жизни** звучит в творчестве поэта. Омар Хайям считает, что у каждого человека должна быть цель в жизни, у кого ее нет, тот ведет бессмысленное существование, тех поэт называет «спящими». Это люди, впустую тратящие жизнь:

***Разумно ли судьбу увещевать весь век,***

***То славу, то позор переживать весь век?***

***Как не веди ты жизнь, а Смерть идет по следу.***

***Решай, что лучше: спать иль пировать весь век.***

Поэт поднимает в ряде рубайат  **тему ничтожности человеческого существования перед величием Бога.**

***Мы – послушные куклы в руках у Творца!***

***Это сказано мной не ради словца.***

***Нас по сцене Всевышний на ниточке водит***

***И пихает в сундук, доведя до конца.***

Но вот другое мнение Хайяма:

***Мы цель созданья, смысл его отменный,***

***Взор Божества и сущность зрячих глаз.***

***Окружность мира – перстень драгоценный,***

***А мы в том перстне - вправленный алмаз.***

**Любовная лирика О. Хайяма** исполнена нежных и светлых чувств к

женщине, лирического героя стихов о любви отличают самоотверженность, благородство, глубина и сила чувства, тема любви отражена в четверостишии:

Мы считаем, что стыдно поэту явно не за себя, а за ислам, который неизбеж

но представляет человека грешником. Из первой строчки этого четверостишия, пускай полушутливого, видно, что Хайям искал среди религиозных учений пищу не только сердцу, но и уму. Иранский исследователь хайямовского творчества С. Фуруги утверждает: «Хайям – вполне добропорядочный мусульманин традиционного толка, который так жутко ругался с Аллахом и высказывал греховные мысли лишь потому, что беспредельно верил в Его милосердие».

*Заключение*

Надо отметить, что реакционным мусульманским деятелем, стремившейся оклеветать ученого – поэта – философа, не удалось предать забвению его имя. В XVIII в. труды Омара Хайяма стали известны в Европе, а в XIX в. получила большое распространение его поэзия. О нем высказывали противоречивые мнения. Так, в конце прошлого века русский востоковед В. Жуковский дал такую характеристику Омару Хайяму: «Он вольнодумец, разрушитель веры; он – безбожник и материалист; он – насмешник над мистицизмом; он  - правоверный мусульманин, точный философ, точный наблюдатель, ученый...  Он не просто богохульник, а воплощенное отрицание противоположной веры; он – мягкая натура, преданная более созерцанию божественных вещей, нежели жизненным наслаждениям; он – скептик; он – персидский Абу – ала, Вольтер, Гейне».

Его труды принесли огромную пользу в развитии наук, а замечательные четверостишия (рубаи) до сих пор покоряют читателей своей предельной емкостью, лаконичностью, простотой изобразительных средств.

Хайям страстно желал переустройства мира и делал для этого все, что в его силах: открывал законы природы, устремлял взгляд на звезды, вникал в тайны мироздания и помогал людям освобождаться от духовного рабства.

В настоящее время О. Хайяма по праву оценивают как одну из самых видных фигур в истории мировой поэзии и науки. Его работы переведены на все основные языки мира. Пророческими оказались слова Хайяма:

***Не тоскуй же! Пока этот мир будет жить,***

***Людям имя твое и твой след не забыть.***

***Пока на небе движутся стройно светила,***

***Мысль твоя – это к сути незримая нить.***

***Имам Хорасана, Ученейший Муж Века, Знаток Истины, Царь философов Востока и Запада -*** таков неполный список почетных титулов Омара Хайяма в зените славы.

**Список использованной литературы**

1.Артамонов С.Д. Сорок веков мировой литературы. -М.:

Просвещение, 1999. – 123с.

2.Бородина В. Гармония чувств и мыслей: маленькие тропинки в акме.

– М.: Журнал Библиотека, 2001.- 77с.

3.Бородина В. «Физики» и «лирики» вновь спорят? – М.: Журнал Библиоте

ка, 2002.- 57с.

4.Большой справочник по литературе для школьников.- М.- Дрофа, 1999.- 592с.

5.Омар Хайям и персидские поэты Х-ХVI веков.